

ВЕРОНИКА НИКОЛАЕВНА ТЕЛИЯ НЕУХОДЯЩАЯ НАТУРА

1 ноября 2015 года была памятная дата –
85-летие Вероники Николаевны Телия –
всемирно известного ученого, внесшего значительный вклад в раз-
витие общей теории языка и заложившего основы новой отрасли меж-
дисциплинарного знания – лингвокультурологии.

Писать о ВН и легко и трудно, и просто и сложно.

Легко, потому что она была исключительным, самобытным, ярким человеком, с искрометным чувством юмора, острой на язык и быстрой на реакцию. Любое воспоминание о ней – это всегда отдельный рассказ, чаще смешной, иногда грустный, никогда не скучный, но всегда необыкновенный и интересный.

Трудно, потому что все время спотыкаешься о глаголы в прошедшем времени...

Просто, потому что она оставила удивительное научное наследие, богатое россыпями блистательных идей, эдакие «бриллиантовые копии Вероники» (да проститься нам эта вольность). Кажется, бери любую ее работу – и найдешь там либо подтверждение своим мыслям и рассуждениям (подчас внезапное для себя), либо новый поворот собственным размышлениям и научным изысканиям (зачастую неожиданный и нетривиальный).

Сложно, потому что это лишь кажущаяся простота «алмазно отточенных» формулировок. И, кстати, «прорваться» сквозь максимально конденсированное изложение, столь характерное для ее работ, бывает ох как нелегко. «У меня немецкий синтаксис», – часто говорила Вероника Николаевна, если ей замечали, что ее работы сложно читать. А потом – через короткую паузу: «А Вас что? Легко?»

Неординарность личности, мощь интеллекта, страстность характера, внешняя и внутренняя красота, широчайшая эрудиция и нестандартность подходов – все это и многое другое объединяло самых разных исследователей вокруг Вероники Николаевны Телия.

Настоящий сборник в этом смысле – продолжение телиевских традиций: он объединяет под одной обложкой ученых из самых разных отраслей языкознания, друзей и учеников Вероники Николаевны, ее единомышленников и научных оппонентов, лично ее знавших или знакомых с ней только по ее работам. Он служит ярким свидетельством того, насколько актуально и «живодейственно» научное наследие, не до конца еще, наверное, понятое и осмысленное, столь яркой и неординарной и в науке, и в жизни личности, которой являлась Вероника Николаевна, и насколько многогранным может быть его преломление в ходе разработки самых передовых идей новейшего (постнеклассического) этапа развития гуманитарного знания. Но не стоит, пожалуй, рассмат-

ривать данный коллективный научный труд как исключительно дань памяти выдающему ученому. Эта книга – продолжение научного общения. Обращаясь в своих работах к определенным идеям Вероники Николаевны или конкретным проблемам (вопросам), которые волновали или интересовали ее, к изучению которых она обращалась в разные периоды своего научного творчества, каждый автор продолжает поддерживать с ней тот конструктивный научный диалог, который являлся для Вероники Николаевны излюбленным форматом живого научного общения, с характерным для него столкновением научных позиций и консолидацией взглядов, полемичностью и идейно-порождающей импровизированностью, личным контактом и экспрессией, позволяющими достичь, если и не единства мнений, то, бесспорно, продуктивного обмена научным опытом – одного из главных источников рождения новых прогрессивных научных мыслей и одного из важных условий совершенствования имеющегося в распоряжении научного знания.

Научное наследие Вероники Николаевны Телия масштабно и значительно, оно содержит множество ценнейших идей и научных разработок, которые находят свое применение и обретают новые направления развития в самых разнообразных областях филологического и – шире – гуманитарного знания. Как известно, значительное число трудов Вероники Николаевны было посвящено исследованию таких ключевых проблем лингвистики, как языковая номинация, языковая семантика и прагматика. На протяжении долгого времени в научном творчестве Вероники Николаевны оформлялись и выкристаллизовались представления о культурно-национальной специфике языка, велся активный и успешный поиск средств формализации и экспликации глубинных механизмов взаимодействия культуры и языка, принципов организации культурного знания в формах (или «телах») языковых единиц. Особой областью теоретических изысканий Вероники Николаевны являлось «открывшееся» новое измерение языка, та «новая реальность» – «культурная коннотация», в которую погружен язык и которая является особой средой его бытия, питающей и насыщающей все уровни языковой системы уникальным духовным опытом национального сообщества. Признание личности «вершинной категорией» культурных и языковых процессов позволило Веронике Николаевне в наиболее полном объеме реализовать антропоцентрический подход к изучению культуры и языка, вывести на первый план этические и эстетические аспекты коммуникации, осуществляемой в определенном (меж)культурном пространстве, сфокусировать внимание на нравственных ценностях и моральных установках, которые являются главными ориентирами и мотиваторами в языкотворческой (лингвокреативной) деятельности представителей национального сообщества и их вербального взаимодействия. Существенное значение Вероника Николаевна придавала проблеме метаязыка лингвокультурологии, указывая на важность и необходимость «определить содержание базовых для лингвокультурологии метаязыковых по-

нятий». В своих трудах она проводила разработку целого ряда лингвокультурологических понятий, среди которых такие базовые понятия, как «культурно-национальная специфика», «культурно-языковая компетенция», «культурная референция», «символярий культуры», «культурно-языковая идентичность», «установки культуры», «(лингвокультурный) концепт», «культурно-языковая компетенция», «культурный фон», «коды культуры» и многие другие.

В научных статьях авторов настоящего сборника изложенная выше в довольно лапидарной форме «телиевская» проблематика получает свой вектор определенного преломления в разных областях филологической науки (в общем языкознании, этнолингвистике, переводоведении, психолингвистике), на разном языковом материале (русском, английском, словенском), в рамках разработки разных научных подходов как общетеоретического, так и частнотеоретического плана. На страницах данного коллективного научного труда в фокусе внимания ученых находится широкий круг фундаментальных языковедческих вопросов, касающихся специфики устройства различных языковых подсистем и языковых уровней (грамматического, лексического, фразеологического), форм и механизмов (смыслового) построения дискурса и текста, принципов организации и передачи (социо)культурного знания или (социо)культурной информации в языковых знаках разной протяженности (от слова до текста), различных аспектов языковой личности и лингвокреативных механизмов личностного сознания, форм, технологий и результатов межъязыковых процессов с учетом фактора кросскультурного взаимодействия, специфики языковой концептуализации и ее культурно-национальной обусловленности, формирования и функционирования понятийного аппарата лингвокультурологии. В настоящей книге намечаются пути разновекторного (психологического, теологического, когнитивного и др.) развития общей теории лингвокультурологии.

Вероника Николаевна Телия является в одном лице и классиком, и новатором в филологической науке. Ее научное наследие служит надежной опорой и одновременно благодатной почвой для создания новых научных теорий и методологий в рамках не только лингвистических и лингвокультурологических исследований, но и других дисциплин и междисциплин в целостном пространстве гуманитарного знания. Многие из научных тем, заданных в ее трудах, находятся на стадии их осмысления в контексте новейших тенденций развития отечественной и мировой науки; они «приглашают» всех заинтересованных специалистов к открытому диалогу на общих научных основаниях.

Думается, что научное наследие Вероники Николаевны Телия – это своего рода «научный Present Perfect Continuous», при этом каждое слово в этом определении одинаково значимо и важно.

Она была и остается сверкающей вершиной, загадочной, манящей, притягательной, по-человечески открытой разным идеям и доступной

общению и в то же время по-научному, вероятно, все-таки недостижимой...

Общение с Вероникой Николаевной, казалось бы, уже неповторимо и невозвратно, как «белой акации ветки душистые». Но на самом деле сама Вероника Николаевна всегда с нами: в наших воспоминаниях, в наших размышлениях, в нашей работе...

ВЕРОНИКА НИКОЛАЕВНА, МЫ ПОМНИМ И ЛЮБИМ ВАС!
МЫ С ВАМИ В ДИАЛОГЕ!

***Ирина Владимировна Зыкова,**
ведущий научный сотрудник
Института языкознания РАН
Виктория Владимировна Красных,
профессор Московского государственного
университета им. М.В. Ломоносова*

от имени редколлегии выпуска